

УДК 008(476)(=581)“19/20”

UDC 008(476)(=581)“19/20”

**КИТАЙСКАЯ ЭТНИЧЕСКАЯ ГРУППА
В БЕЛАРУСИ В XX –
НАЧАЛЕ XXI в.: ИСТОРИОГРАФИЯ
ПРОБЛЕМЫ****CHINESE ETHNIC GROUP IN BELARUS
IN THE XX – THE BEGINNING OF THE
XXI CENTURY: HISTORIOGRAPHY OF
THE PROBLEM**

Чжан Иньлин,
аспирант Центра исследований
белорусской культуры, языка
и литературы НАН Беларуси

Zhang Yiling,
Post-Graduate Student of the Center
of Research on the Belarusian Culture,
Language and Literature, NAS of Belarus

Поступила в редакцию 26.03.19.

Received on 26.03.19.

В статье рассмотрены источники, связанные с историей китайцев на территории Беларуси. Данная работа основана на использовании широкой базы литературы. В качестве источников выступают архивные материалы, научная литература, научно-популярная литература и материалы интернета.

Ключевые слова: белорусские китайцы, история, современность, источники.

The article considers the resources related to the history of Chinese in Belarus. The work is based on the wide use of literature, including archival materials, scientific literature, popular scientific literature and Internet materials.

Keywords: Chinese in Belarus, past, present, sources.

Введение. После установления в 1992 г. дипломатических отношений между КНР и Беларусью отношения двух стран непрерывно и поступательно развиваются. Идут обоюдные миграционные процессы. По данным Белстат за 2017 г., на территории Беларуси количество учебных и трудовых мигрантов из Китая выросло почти в десять раз, по сравнению с 2013 г. (с 79 до 783 человек). По данным переписи 2009 г., в Беларуси постоянно проживает 1642 китайца, среди них 1522 китайскоязычные, 9 белорусскоязычные, 29 русскоязычные и 1 украинскоязычный.

С 2018 г. между двумя странами начал действовать безвизовый режим. В этой связи ожидается увеличение интенсивности взаимных миграций между Китаем и Беларусью. Китайскую диаспору в Беларуси, как и белорусскую диаспору в Китае, можно рассматривать как важный ресурс, способный повысить эффективность внешней политики и экономических связей двух стран. В Беларуси достаточно длительный период наблюдается интерес к элементам этнокультурных традиций Китая – произведения китайской философии, литературы, живописи, культура потребления чая, кулинария, искусство композиции фэншуй, прогноз с помощью китайских стратагем, ушу. Исследование аспектов этнокультурного взаимодей-

ствия народов Беларуси и Китая, взаимного обогащения и развития национальных традиций, изучение истории этого взаимодействия является важной проблемой как белорусского, так и китайского народоведения.

Основная часть. Появление и расселение китайцев в Беларуси имеет исторические корни. Первая волна миграции выходцев из Китая на территорию современной Беларуси относится ко времени Первой мировой войны. Русским историком Н. А. Поповым были исследованы причины миграции китайцев в тот период [1]. В 1910-е гг. некоторая часть жителей Китая приняла решение эмигрировать в Россию, чтобы кормить семьи. С 1914 по 1917 г. на работах в европейской части империи было использовано не менее 150 тысяч китайских рабочих. В Белоруссии они занимались лесоразработками. Однако сложные условия жизни и работы вызывали протест китайских рабочих. В августе и сентябре 1916 г. в поселке Бородинцы (в 22 верстах от Орши) и недалеко от Минска поднялись их выступления, но успехом эти выступления не увенчались [1, с. 19–21].

Революционные события сплотили китайских и белорусских рабочих в борьбе за власть Советов. Белорусский исследователь С. В. Мартинович в своей статье рассмотрел некоторые события, в которых принимали участие китай-

ские интернационалисты в борьбе за установление советской власти в Витебской и Гомельской областях в 1917–1920 гг. [2].

Главным видом деятельности китайцев в 20-е гг. XX в. в Беларуси, в частности, в Витебске и прилегающих к городу районах, была розничная торговля. Об этом, опираясь на архивные материалы, пишет исследователь В. М. Мацеля [3].

Важной страницей истории белорусских китайцев является их участие в создании колхозов в Витебской области. К 1 октября 1928 г. почти половина коллективных хозяйств Советской Белоруссии была организована представителями разных национальностей, в том числе китайскими коллективами [4]. В Витебском округе было создано 2 китайских коллективных хозяйства. Наиболее успешным стал опыт работы китайской артели «Марковичи». Она была организована Чжан Ванфу. Информация об этом китайце представлена на страницах исследования В. М. Мацеля [3, с. 11]. Чжан служил в Красной армии, после завершения гражданской войны вместе с другими китайцами основал коммуну. Ряд исторических документов связан с именем Михаила-Син Судзи, заместителя председателя колхоза. Летом 1944 г. Син пропал без вести на войне, в настоящее время в городе Витебске живут его потомки [5].

Архивные материалы также свидетельствуют, что вначале в коллектив объединились 7 китайских семей, всего 30 человек. Так как земли имелось в колхозе лишь 17 га. При наличии в составе членов хороших садоводов и огородников на общем собрании было решено избрать производственное направление. Начав в тяжелых условиях, в результате громадных усилий китайская артель в первые годы играла роль образца настоящего хозяйствования [6, л. 19–23]. По свидетельству историка С. Н. Ходина, хорошие навыки в огородничестве принесли колхозникам прибыль. Коллектив рассчитался за заем, купил необходимую технику и скот [7, с. 154].

В период 40-х гг. XX в. также имеются документальные свидетельства о белорусских китайцах. 17 июня 1941 г. Чжу Минь, дочь одного из выдающихся основателей КНР Чжу Дэ, прибыла в поселок Новоельня близ Дятлова на Гродненщине для отдыха. Через несколько дней поселок был захвачен фашистами и девочка оказалась в плену. В 1943 г. она была угнана на работу в Германию и чудом осталась в живых [3, с. 20–24]. Самое активное участие в спасении детей принимал разведчик И. И. Ва-

сюкевич. В 1998 г. вышла его книга, в которой изложены события этого периода [8]. Китайский писатель Сяо Цзиньюань также взял интервью у Чжу Минь и опубликовал факты ее биографии, описал ее помощь подполью [9].

Яркой страницей истории китайцев в Беларуси является участие китайского летчика Тан Дуо в боевых действиях в составе 3-го Белорусского фронта, отличившегося в боях за освобождение Минска. Китайский журналист Е. Цзефу собрал информацию об этом бойце чести и доблести. 3 июля 1944 г. он участвовал в боях против фашистов за Минск и за это был награжден «Орденом Ленина» [10].

Образование Нового Китая в 1949 г. открыло новые страницы истории китайцев в Белорусской ССР. 3 октября 1949 г. Советский Союз и КНР установили дипломатические отношения. Архивные материалы являются одним из доступных источников по исследованию китайских граждан по территории современной Беларуси в период 1950–1960 гг. В это время отношения Беларуси с Китаем получили заметное развитие. В Белгосархиве кинофотофонодокументов сохранились фильмы, являющиеся свидетельствами событий и фактов того периода (1953 г., 1956 г., 1957 г.) [11–13]. Кинодокументалисты зафиксировали, как китайская делегация знакомится с белорусским автопромом на МАЗе, с хлеборобами колхоза «Рассвет» в Бобруйской области; как китайские специалисты проходят производственную практику на Могилевской фабрике искусственного волокна, где белорусские работницы учат китайок производству шелкового волокна на новых машинах; как китайские рабочие на Минском станкостроительном заводе перенимают советский опыт; как китайская делегация знакомится с планом строительства Минска.

В фондах НАРБ также сохраняются документы МИД по вопросу о культурной связи БССР с Китаем. В течение 1955–1963 гг. в БССР прибыли общества работников, артистов, писателей, художников и спортсменов, туристы из Китая [14]. На основе источников архивов доктор исторических наук В. Г. Шадурский в своей статье представил обзор международных культурных мероприятий и приемов китайских делегаций в БССР. Белорусы познакомились с китайскими фильмами, оперой, живописью (Гохуа) и физкультурой [15].

В 1950–1960 гг. на исторической сцене белорусско-китайских отношений впервые появились студенты из Нового Китая. По данным китайского ученого Чжан Цзяньхуа, чтобы

удовлетворяют требования развития нового Китая, в 1950–1960 гг. XX в. КНР отправил не менее 8000 студентов в советские города, в том числе Минск [16].

В период 1960–1970-х гг. в отношениях между СССР и Китаем существовали определенные сложности. Только после «оттепели» в конце 1980-х гг. двухсторонние связи начали восстанавливаться. Главным образом, это были культурные контакты. Прибыв в Беларусь, китайские делегации артистов и писателей знакомились со страной, ее культурой и образованием. Минское метро вызвало огромный интерес у представителей делегации метрополитена Гуанчжоу (1989) [17]. А в Беловежской пуще восхищался красотой аиста китайский эколог Тан Сяян [18].

Активно развивалось в начале 1990-х гг. двухстороннее сотрудничество в гуманитарной сфере. В 1992–1993 гг. в Беларусь из Китая было доставлено в виде гуманитарной помощи значительное количество лекарств, готовых лекарственных препаратов противорадиационного действия, а также медицинского оборудования. С августа 1992 г. группа специалистов китайской традиционной, клинической и радиационной медицины работала по оказанию помощи населению Беларуси. Врач Чжао Жуйцин, участница этих событий, опубликовала статью о своей работе в Беларуси в течение 9 месяцев. Она также заметила, что в Минске ушу и цигун уже пользовались популярностью [19]. Основные этапы и закономерности распространения в Беларуси китайского ушу и цигун были рассмотрены в работе белорусского востоковеда и этнолога А. В. Гурко [20, с. 419–434].

Китайская медицинская группа также принесла в Беларусь китайскую традиционную медицину (лекарственные препараты, иглоукалывание, массаж). Китайские врачи Гуо Цзинхуа и Фу Цинин в своей публикации рассказали китайским читателям, что в амбулатории молодой врач лечил больного иглоукалыванием и массажем. А на рынке города они заметили, что там китайцы продают маточное желе пчел с женьшенем и лечебные пластыри [21].

После распада СССР в 1992 г. Китай и Беларусь установили дипломатические отношения. Наступил новый период в истории китайцев в Беларуси. На современном этапе китайское сообщество студентов составляет основную часть тех китайцев, которые прожи-

вают в Беларуси. С развитием Болонского процесса белорусское образование пользуется в Китае хорошей репутацией. По-настоящему динамичный характер количество китайских студентов в Беларуси получило с середины 90-х гг. XX в. По данным в 1998 г., в белорусских вузах занимались более 500 китайских студентов [3, с. 133]. А в своей книге Лу Цунюань и Хуан Жихань сообщили, что в 2013 г. в БГУ учились 890 китайских студентов [22]. Спустя 6 лет это количество возросло. Кстати, кроме учебы, китайские студенты в свободное время занимаются изучением этнокультурных традиций и истории белорусского общества. Есть сведения об отдельных экспериментах студента Мо Ян по выращиванию овощей в белорусских условиях. Эти овощи и соевые продукты пользовались большим спросом у местных жителей.

В распространении китайского языка и культуры и укреплении двухсторонних отношений большую роль играет Институт Конфуция. Сегодня в Беларуси открыты 3 Института Конфуция. Белорусы разных возрастов посещают курсы китайского языка – с 6–7 лет до 40. Язык помогает укреплять дружественные отношения и взаимопонимание. Некоторые китайцы даже обрели свою любовь за рубежом и завелись семьей.

Культура Китая вызывала заметный интерес в белорусском обществе в 1990-х гг. Доктор исторических наук А. В. Гурко отметила восприятие китайских праздничных традиций в современном белорусском обществе. В особенности это связано с празднованием Нового года по китайскому календарю [20, с. 435–446].

На современном этапе наиболее полное исследование особенностей адаптации китайцев в белорусском обществе и китайской культуры было проведено молодым ученым-этнологом С. Л. Сакумой. В кандидатской диссертации он обратил внимание на особенности этносоциальной адаптации китайцев в Беларуси с 1980-х до 2011 г. В его работе рассматриваются формирование современной диаспоры китайцев в Беларуси и особенности ее культуры в процессе этнокультурной адаптации [23].

История китайской этнической общности в Беларуси в основном зависит от дружественных отношений между Китаем и Беларусью, с развитием двухсторонних отношений связи будут крепнуть.

ЛИТЕРАТУРА

1. Попов, Н. А. Они с нами сражались за власть советов / Н. А. Попов. – Лениздат, 1959. – 195 с.
2. Мартинович, С. В. Китайские интернационалисты в борьбе за установление советской власти в Беларуси (1917–1920) / С. В. Мартинович // Беларусь у XIX–XXI стагоддзях : этнакультурныя традыцыі і нацыянальна-дзяржаўныя працэсы : зб. навук. арт. – Гомель : ГДУ імя Ф. Скарыны, 2017. – С. 96–101.
3. Мацель, В. М. Становление и развитие дружественных белорусско-китайских отношений / В. М. Мацель. – Барановичи : Баранович. укрупн. тип., 2004. – 189 с.
4. Белсельсаюз. Спраздача за 1927–1928 апэрацыйны год. – Менск, 1928. – С. 3.
5. Син Дзудзи: Чем занимались китайцы в Витебске и почему произошел китайский мятеж под Оршей [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://vkurier.by/132172>. – Дата доступа: 02.02.2019.
6. Материалы обследования китайского колхоза «Марковичи». НАРБ. – Ф.701. Оп.1. Д.111.
7. Ходзін, С. М. Беларуская вёска ў міжваенны час: шляхі і формы савецкай мадэрнізацыі (1921–1939) / С. М. Ходзін. – Мінск : БДУ, 2014. – 240 с.
8. Васюкевич, И. И. Трагедия белорусского «Артека» / И. И. Васюкевич. – Минск : Полибиг, 1998.
9. Сяо, Цзиньюань. Интервью у дочери маршала Чжу Дэ – профессор Пекинского педагогического университета Чжу Минь / Цзиньюань Сяо // Сычуаньский единый фронт. – Чэнду, 2000. – № 8. – С. 14–16.
10. Е, Цзефу. Китайский летчик в Великой отечественной войне / Цзефу Е // Over the Party History. – Шэньян 2009. – № 11. – С. 13–16.
11. Киножурнал «Навіны дня», № 18, 1953 г., реж. Ю. Стальмаков, опер. М. Беров, С. Фрид; киностудия «Беларусьфильм».
12. Киножурнал «Савецкая Беларусь», № 10, 1956 г., реж. Л. Матусевич, опер. Ю. Иванцов, Г. Лейбман, С. Фрид, В. Пужевич, И. Вейнерович; киностудия «Беларусьфильм».
13. Киножурнал «Савецкая Беларусь», № 5, 1957 г., реж. Л. Матусевич, опер. О. Авдеев, Ю. Иванцов, С. Фрид, В. Цеслюк; киностудия «Беларусьфильм».
14. НАРБ. Фонд 907. – Оп. 1. – Д. 300, 303, 357, 548, 721.
15. Шадурский, В. Г. Белорусско-китайские общественно-культурные связи (1949–1966) / В. Г. Шадурский // Беларусь – Китай: история, традиции, опыт, перспективы : труды Междунар. конф., Минск, 23–26 июня 2008 г. – Вып. 3 : в 2-х ч. Ч. 1. – Минск : Акад. Упр. При Президенте Респ. Беларусь, 2008. – С. 58–66.
16. Чжан, Цзяньхуа. Китайские студенты СССР в 50–60 гг. прошлого года и образ СССР в их глазах / Цзяньхуа Чжан // Journal of Overseas Chinese History Studies. – Пекин, 2018. – № 1. – С. 52–60.
17. Цзинь Фэн, Чэн Шаочжан. Доклад по исследованию московского и минского метрополитенов / Фэн Цзинь, Шаочжан Чэн // Метрополитен и легкорельсовая дорога. – Пекин : Изд-во Пекинского университета коммуникации, 1989. – № 1. – С. 19–23.
18. Тан, Сяян. Черный аист на болотах / Сяян Тан // Дикие животные, 1992. – № 2. – С. 47–48.

REFERENCES

1. Popov, N. A. Oni s nami srazhalis za vlast' sovetov / N. A. Popov. – Lenizdat, 1959. – 195 s.
2. Martinovich, S. V. Kitayskiye internatsionalisty v borbe za ustanovleniye sovetsoy vlasti v Belarusii (1917–1920) / S. V. Martinovich // Belarus u XIX–XXI stagoddzyakh : etnakulturnyya tradytsyi i natsyyanalna-dzyarzhauunyya pratsesy : zb. navuk. art. – Gomel : GDU imya F. Skaryny, 2017. – С. 96–101.
3. Matsel, V. M. Stanovleniye i razvitiye druzhestvennykh belorussko-kitayskikh otnosheniy / V. M. Matsel. – Baranovichy : Baranovich. ukрупn. tip., 2004. – 189 s.
4. Belselsayuz. Spravazdacha za 1927–1928 aperatsyyuny god. – Mensk, 1928. – S. 3.
5. Sin Dzudzi: Chem zanimalis kitaytsy v Vitebske i pochemu proizoshel kitayskiy myatezh pod Orshey [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <https://vkurier.by/132172>. – Data dostupa: 02.02.2019.
6. Materialy obsledovaniya kitayskogo kolchoza “Markovichi”. NARB. – F.701 Op.1. D.111.
7. Khodzin, S. M. Belaruskaya vvoska u mizhvayenny chas: shlyakhi i formy savetskay madernizatsyi (1921–1939) / S. M. Khodzin. – Minsk : BDU, 2014. – 240 s.
8. Vasyukevich, I. I. Tragediya belorusskogo “Arteka” / I. I. Vasyukevich. – Minsk : Polibig, 1998.
9. Syao, Tszinyuan. Intervyu u docheri marshala Chzhu De – professor Pekinskogo pedagogicheskogo universiteta Chzhu Min / Tszinyuan Syao // Sychuanskiy yedinyy front. – Chendu, 2000. – № 8. – S. 14–16.
10. Ye, Tszefu. Kitayskiy letchik v Velikoy otechestvennoy voyne / Tszefu Ye // Over the Party History. – Shenyan, 2009. – № 11. – S. 13–16.
11. Kinozhurnal “Naviny dnya”, № 18, 1953 g., rezh. Yu. Stalmakov, oper. M. Berov, S. Frid; kinostudiya “Belarusfilm”.
12. Kinozhurnal “Savetskaya Belarus”, № 10, 1956 g., rezh. L. Matusovich, oper. Yu. Ivantsov, G. Leybman, S. Frid, V. Puzhevich, I. Veynerovich; kinostudiya “Belarusfilm”.
13. Kinozhurnal “Savetskaya Belarus”, № 5, 1957 g., rezh. L. Matusovich, oper. O. Avdeyev, Yu. Ivantsov, S. Frid, V. Tseslyuk; kinostudiya “Belarusfilm”.
14. NARB. Fond 907. – Op. 1. – D. 300, 303, 357, 548, 721.
15. Shadurskiy, V. G. Belorussko–kitayskiye obshchestvenno-kulturnyye svyazi (1949–1966) / V. G. Shadurskiy // Belarus – Kitay: istoriya, traditsii, opyt, perspektivy : trudy Mezhdunar. konf., Minsk, 23–26 iyunya 2008 g. – Vyp. 3 : v 2-kh ch. Ch. 1. – Minsk : Akad. Upr. Pri Prezidente Resp. Belarus, 2008. – S. 58–66.
16. Chzhan, Tszyanhua. Kitayskiye studenty SSSR v 50–60 gg. proshlogo goda i obraz SSSR v ikh glazakh / Tszyanhua Chzhan // Journal of Overseas Chinese History Studies. – Pekin, 2018. – № 1. – S. 52–60.
17. Tszin Fen, Chen Shaochzhan. Doklad po issledovaniyu moskovskogo i minskogo metropolitenov / Fen Tszin, Shaochzhan Chen // Metropoliten i legkorelsovaya doroga. – Pekin : Izd-vo Pekinskogo universiteta kommunikatsii, 1989. – № 1. – S. 19–23.
18. Tan, Syyan. Chernyy aist na bolotakh / Syyan Tan // Dikiye zhivotnyye, 1992. – № 2. – S. 47–48.

19. Чжао, Жуйцинъ. Развитие гигиены и здравоохранения Республики Беларусь / Жуйцинъ Чжао // Journal of Medical Research. – Пекин, 1994. – № 2. – С. 1–2.
20. Гурко А. Вл. [и др.] Этнокультурные процессы Центральной Беларуси в прошлом и настоящем / А. Вл. Гурко [и др.]; науч. ред. А. Викт. Гурко. – Минск : Беларуская навука, 2016. – 539 с.
21. Го Цзинхуа, Фу Цзинин. Китайские лечебные травы в Беларуси / Цзинхуа Го, Цзинин Фу // Journal of Traditional Chinese Medicine Management. – Пекин, 1994. – № 5. – С. 63–44.
22. Lu Congyuan, Huang Rihan. Guiding the Road, Bridging the World: Overseas Chinese and One Belt One Road Initiative / Congyuan Lu, Rihan Huang. – Beijing: Social Sciences Academic Press, 2016. – 318 с.
23. Сакума, С. Л. Особенности этносоциальной адаптации вьетнамцев, китайцев, корейцев и японцев в Беларуси в 1980–2011 гг. / С. Л. Сакума ; редкол.: А. Викт. Гурко, Л. В. Ракова, А. В. Гурко. – Минск : Беларус. навука, 2014. – 123 с.
19. Chzhao, Zhuysin. Razvitiye gigiyeny i zdavookhraneniya Respubliki Belarus / Zhuysin Chzhao // Journal of Medical Research. – Pekin, 1994. – № 2. – S. 1–2.
20. Gurko A. Vl. [i dr.] Etnokulturnyye protsessy Tsentralnoy Belarusi v proshlom i nastoyashchem / A. Vl. Gurko [i dr.] ; nauch. red. A. Vikt. Gurko. – Minsk : Belaruskaya navuka, 2016. – 539 s.
21. Go Tszinkhua, Fu Tszinin. Kitayskiye lechebnyye travy v Belarusi / Tszinkhua Go, Tszinin Fu // Journal of Traditional Chinese Medicine Management. – Pekin, 1994. – № 5. – S. 63–44.
22. Lu Congyuan, Huang Rihan. Guiding the Road, Bridging the World: Overseas Chinese and One Belt One Road Initiative / Congyuan Lu, Rihan Huang. – Beijing: Social Sciences Academic Press, 2016. – 318 с.
23. Sakuma, S. L. Osobennosti etnosotsialnoy adaptatsii vyetnamtsev, kitaytsev, koreytsev i yapontsev v Belarusi v 1980–2011 gg. / S. L. Sakuma ; redkol.: A. Vikt. Gurko, L. V. Rakova, A. V. Gurko. – Minsk : Belarus. navuka, 2014. – 123 s.